

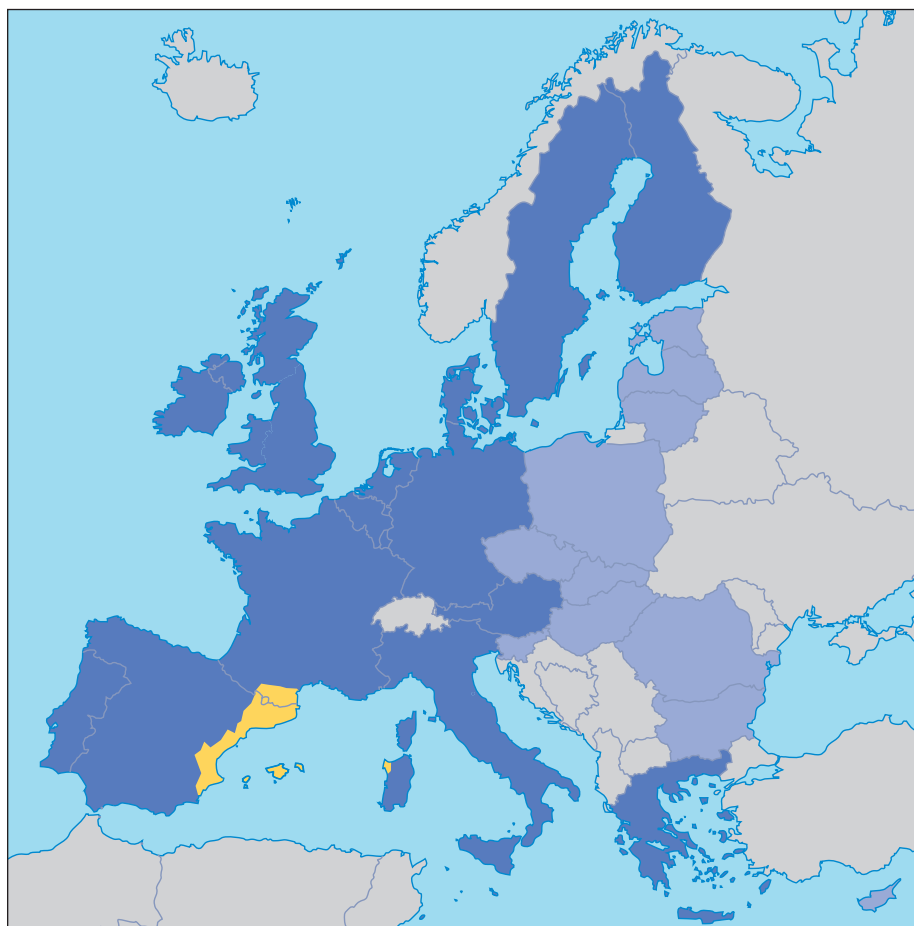
INTRODUCCIÓN

El catalán, lengua de once millones de europeos

Origen, territorio y población

La lengua catalana, del grupo de las neolatinas, se formó entre los siglos VIII y X a caballo de los Pirineos, en los territorios del imperio carolingio que formaban los condados de la Marca Hispánica. En los siglos XII y XIII se expandió hacia el sur y hacia el este con las conquistas territoriales de la corona catalanoaragonesa, y la frontera lingüística quedó establecida al final del reinado de Jaime I.

Europa y los Países Catalanes



El dominio lingüístico de la lengua catalana se extiende sobre 68.000 km² en los cuales viven 11.380.000 personas (véase tabla 1). Actualmente está dividido en siete territorios distribuidos en cuatro estados: Andorra, España, donde está situada la mayor parte de la población y superficie, Francia e Italia.

Tabla 1. Distribución del territorio y la población de lengua catalana (1996)

TERRITORIO	ESTADO	SUPERFICIE (km ²)	POBLACIÓN
Andorra	Andorra	468	64.311
Cataluña	España	31.895	6.090.040
Islas Baleares	España	5.014	760.379
Comunidad Valenciana	España	23.291	4.009.329
Franja de Poniente (Aragón)	España	3.672	50.000
Cataluña Norte (Francia)	Francia	4.166	369.476
El Alguer (Cerdeña)	Italia	224	38.316
TOTAL		68.730	11.381.851

FUENTE: Territorios españoles, estadística de población de 1996. Andorra, estadística del Gobierno de 1994. El Alguer y Cataluña Norte, Enciclopèdia Catalana para 1994.

Dominio lingüístico de la lengua catalana



Como en la mayoría de lenguas, en catalán se pueden distinguir distintas variedades geográficas: noroccidental, valenciano, central, septentrional o rosellonés y balear, además del alguerés. Es frecuente que en las Baleares la denominación popular del catalán que se habla en este territorio haga referencia a cada una de las islas (mallorquín, menorquín, ibicenco y formenterano), en la Comunidad Valenciana la denominación popular ha sido recogida en el Estatuto de Autonomía: valenciano.

El conocimiento del catalán

El conocimiento de la lengua catalana en los territorios que la tienen como lengua propia es desigual debido a la diversidad de las realidades históricas y políticas. Las renovaciones de censos y padrones de 1986, 1991 y 1996 han sido aprovechadas para la obtención de información sobre el grado de conocimientos lingüísticos. De éstas se deduce que, en conjunto, el número de personas capaces de hablarla es de unas 7.300.000, y el de las que la pueden entender es de más de

9.800.000. Además, fuera de los territorios de habla catalana hay, distribuidas por todo el mundo en comunidades catalanas o baleares, más de 200.000 personas que conservan el catalán como lengua familiar.

La tabla 2 presenta los datos de forma más detallada. Con el fin de poder leerlos adecuadamente, es necesario tener en cuenta que los porcentajes que figuran no se corresponden directamente con los totales de población: en Cataluña son sobre personas de más de 2 años; en la Comunidad Valenciana, de más de 3 años, y en las Islas Baleares, de más de 5 años.

Además, mientras que los de Cataluña derivan de la Encuesta oficial de población de 1996, los de la Comunidad Valenciana y los de las Islas Baleares se han obtenido aplicando los porcentajes de competencia del año 1991 a los efectivos de población de 1996.

Tabla 2. El conocimiento del catalán por territorios (1996)

TERRITORIO	POBLACIÓN	LO HABLAN		LO ENTIENDEN	
Andorra	64.311	49.519	77,0%	62.381	97,0%
Cataluña	6.090.040	4.506.512	75,3%	5.683.237	95,0%
Islas Baleares	760.379	473.322	66,7%	629.641	88,8%
Comunidad Valenciana	4.009.329	1.969.703	50,6%	3.199.085	82,1%
Franja de Poniente (Aragón)	50.000	45.000	90,0%	47.250	94,5%
Cataluña Norte (Francia)	369.476	125.622	34,0%	203.211	55,0%
El Alguer (Cerdeña)	38.316	17.625	46,0%	20.000	52,2%
TOTAL	11.381.851	7.187.303	63,1%	9.844.805	86,5%

FUENTE: Para Cataluña, IDESCAT. Para las Islas Baleares y la Comunidad Valenciana, censo lingüístico de 1991 y población de 1996. Para Andorra, encuesta del Gobierno, 1994. Para Aragón y el Alguer, estimaciones. Para Cataluña Norte, encuesta Média-Pluriel (1997). Elaboración propia.